

IHSS Consumer Review

Volume I, Issue II
Summer 2011



A Publication for IHSS Consumers and Their Caregivers

Edición Bilingüe

Inside This Edition

New IHSS Eligibility Requirement
Page 2

Reductions and Changes to Medi-Cal
Page 3

PASC Consumer Network
Page 4

Medi-Cal Managed Care Plans
Page 5

Understanding Bi-Polar Disorder
Page 6

Selecting the Right Homecare Worker
Page 6

Consumer Responses
Page 7

20,000 Registry Matches
Page 16

Edición en Español
Page 9

New State Budget Includes Cuts/Changes to IHSS

On June 28th, the state senate and assembly passed a series of bills that make up the fiscal year 2011-2012 state budget, which balances the state's finances through a combination of service cuts, fee hikes, and an assumed increase in revenues. Throughout the budget process, many proposals were made that would have impacted In-Home Supportive Services (IHSS) consumers and providers, along with other members of the senior and disability communities. Many of these proposals were passed with the final budget, including a reduction in funding for the Multipurpose Senior Services Program, a reduction in SSI/SSP payments for individuals, and several reductions and changes to the Medi-Cal Program (see article on page 3).

Cuts and changes to the IHSS Program that were passed with the budget include the adoption of new program eligibility requirements for all IHSS consumers (see page 2), a reduction in funding for IHSS advisory committees, which allow consumers to recommend program changes to counties, and a reduction in funding for IHSS public authorities, which provide support services for consumers and providers. In addition, the budget includes two trigger cuts that could significantly reduce the number of service hours that IHSS consumers receive if the state does not meet certain revenue goals. Below is a brief summary of the IHSS trigger cuts. Additional information on changes to IHSS will be posted on the PASC website at www.pascla.org as it becomes available.

IHSS Trigger Cut Related to State Revenues

The state budget assumes that there will be a \$4 billion increase in state revenues throughout the year and directs the Department of Finance to analyze the revenues after December. If the Department determines that the increase in revenues will be less than \$3 billion,

continued on page 2 ...

...continued from page 1

all IHSS consumers will see their hours reduced by 20% beginning January 2012. For consumers receiving the maximum amount of IHSS hours, this could mean a reduction of as many as 56.6 hours per month. Consumers will be able to direct the manner in which the cuts are applied to their services. Any consumer who has a documented unmet need will have the reduction taken from those hours first. Consumers will also have the option of applying for IHSS Supplemental Care hours if they believe the reduction will place them at risk of institutionalization for care.

Consumers will be able to direct the manner in which the cuts are applied.

In addition, the trigger cut would reduce funding for IHSS anti-fraud grants by \$10 million beginning January 2012. It is not known what impact this would have in L.A. County.

IHSS Trigger Cut Related to a Medi-Cal Pilot Program

The state budget authorizes the development of a Medi-Cal pilot program that will assist certain recipients with managing their medications by installing medication dispensing machines in their homes. The budget assumes a savings of \$140 million in reduced costs from reduced hospital/emergency room visits for program participants who are able to manage their medications better by using the machines. If the Department of Finance determines in April 2012 that the pilot is not likely to reach its goal, a reduction in IHSS service hours (up to 8.4%) can be implemented in October 2012 with no further legislative action. This reduction would be in addition to the 20% trigger reduction mentioned above.

New IHSS Eligibility Certification Requirement

Effective August 1st, all new IHSS consumer applicants are required to obtain a licensed healthcare professional's written certification that he or she needs assistance with some activities of daily living to remain safely at home, before services will be approved. In addition, current IHSS consumers must obtain the same written certification within 45 days of their next annual reassessment to maintain their eligibility for IHSS.

A licensed healthcare professional could be your physician, physician's assistant,

regional center clinician or clinician supervisor, occupational therapist, physical therapist, psychiatrist, psychologist, optometrist, ophthalmologist or a public health nurse. The written certification should be submitted to the county by using the IHSS Medical Certification Form (SOC 873), which should be given to you by your social worker. It can also be downloaded from PASC's website at www.pascla.org.



continued on next page...

Reductions and Changes to Medi-Cal

In addition to the cuts and changes to the IHSS Program, the state budget includes several changes and reductions to the Medi-Cal Program that could impact IHSS consumers. Specifically, the changes enacted by the budget will:

- Limit doctor visits to 7 per year. (Additional visits would be subject to physician certification.)
- Establish a \$5 co-pay for doctor and dental visits.
- Establish a \$3 co-pay for generic prescriptions and a \$5 co-pay for brand-name prescriptions.
- Establish a \$50 co-pay for emergency room visits.
- Establish a \$100 per day co-pay for hospital stays, with a \$200

- maximum per admission.
- Eliminate Medi-Cal funding for Adult Day Health Care programs. (Approximately 14,000 IHSS consumers in L.A. County receive services from ADHCs.)
- Reduce reimbursement payments to doctors, pharmacies, hospitals, and clinics



The budget also includes a trigger cut that will reduce funding for Medi-Cal managed care plans by \$15 million if projected revenue increases are not met. Additional information will be posted on PASC's website at www.pascla.org as it becomes available.

Subscribe to PASC E-News and receive monthly updates on IHSS-related events, trainings, community resources, legislation, and much more!

To subscribe, simply visit us online at www.pascla.org and enter your e-mail address in the box labeled "Sign Up to Receive PASC E-News"!



...continued from page 2

The County will also accept alternative documentation, such as a doctor's note, as long as it is submitted no more than 60 days before the assessment. The documentation should include a statement that you are unable to independently perform one or more activities of daily living, a description of your condition or functional limitations, and your healthcare professional's signature.

In cases where the consumer applicant is being discharged from a

hospital or nursing home, services may be approved prior to receipt of the certification. If you are a current consumer, you may request an additional 45 days to submit the certification documents if you have good cause (e.g., you have been hospitalized) and you notify the county within 35 days of your assessment. Any applicant or current consumer who is not able to obtain the certification will be considered ineligible for IHSS services.

An Opportunity for Consumers to Help Each Other

PASC is in the early stages of developing a network to provide IHSS consumers with an opportunity to work more closely with us, and to help each other navigate the IHSS system. When working together, consumers can create a stronger voice within the system, provide guidance based on firsthand experience with the program, and help to ensure that their peers are getting the services and care that they need.

There are several ways that a consumer can be involved, and the amount of time required will be completely up to each individual. Below are a few examples of how consumers in the network can help.

Influence PASC Programs

PASC is an IHSS consumer-driven organization that is here to help you. Members of the network will be asked to provide occasional input on a variety of projects that PASC is working on and to help coordinate focus groups and survey efforts so that we can learn how to better serve IHSS consumers.

Consumer Peer-to-Peer Support

PASC often communicates with IHSS consumers who are struggling with issues related to being an employer, navigating the IHSS system, getting the hours that they need, etc. PASC is looking for IHSS consumers who are willing to use their experience with the program to provide

peer-to-peer support and advice to other consumers. Being an IHSS consumer can sometimes be a frustrating experience, but the support of others who have been through the same struggles can help a great deal.

Consumer-Directed Trainings

PASC continues to expand its training programs by offering a series of trainings for consumers, conducted by consumers. Examples of topics include *Tips on Hiring and Training a Provider*, *Working Through the IHSS Appeals Process*, and *Getting the Most out of your IHSS Experience*. We are looking for individuals who are willing to share their experiences with other consumers through these trainings.

Consumer Outreach and Legislative Visits

PASC often reaches out to the senior and disabled communities at its outreach events, and meets with legislative leaders to discuss issues pertaining to IHSS. It is important that the individuals who utilize the services are there with us to put a human face to the program. Consumers who volunteer for the network will have the opportunity to assist PASC with these endeavors.

If you are interested in assisting PASC with any of the above, please give us a call at [877-565-4477](tel:877-565-4477) and ask to speak to a member of the outreach team.

The support of others who have been through the same struggles can help a great deal.

Enrolling in a Medi-Cal Managed Care Plan

The Centers for Medicare & Medicaid Services (CMS) recently approved the State of California's 1115 Waiver proposal, which is designed to improve the quality of healthcare in California, control healthcare spending, and help prepare the state for healthcare reform in 2014. As part of the waiver, all seniors and persons with disabilities who receive Medi-Cal will need to enroll in a Medi-Cal managed care plan between now and summer 2012. This enrollment is being coordinated throughout the state by Health Care Options. They can be reached by phone at **800-430-4263** or on the web at www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov. Below are a few frequently asked questions about enrolling in a plan.

Do I have to enroll?

Any individual who receives Medi-Cal only, and does not have a monthly Share of Cost (SOC), must enroll in a managed care plan. This will impact approximately 170,000 individuals in L.A. County. If you receive both Medi-Cal and Medicare, you do not have to enroll in a plan, but can do so if you choose. Certain exemptions will be granted for Medi-Cal recipients with complex medical conditions (e.g., HIV, cancer, multiple sclerosis).

When should I enroll?

Enrollment forms will be sent to you approximately 2 months before your birthday. You must return the forms before the 14th day of the month of your birthday. However, it is not necessary to wait. You can enroll anytime by calling Health Care Options at **800-430-4263**.

What if I do not choose a plan?

It is likely that you already have established relationships with doctors, specialists, and other healthcare providers like wheelchair vendors and pharmacies. If you do not choose a plan by the middle of your birthday month, you will be automatically assigned to a plan that may or may not include your current service providers.

Benefits of Managed Care Plans

- 24-hour customer service lines
- More coordination of all your care needs
- Free health education classes
- Some plans cover services no longer covered by Medi-Cal (i.e., dental, vision)
- Saves the state money

PASC-SEIU Homecare Workers Health Care Plan

If your IHSS provider has been authorized to work 77 hours or more for each of the last two months, he or she may qualify for health benefits for only \$1 per month. To find out if your provider is eligible for the plan, have him or her call **877-565-4477**.



Understanding Bipolar Disorder

Bipolar disorder is a mood disorder in which a person has abnormally increased energy levels or mood swings, known as mania, that are sometimes accompanied by depressive episodes. Usually, these mood swings are separated by extended periods of normal mood, but not always. Extreme manic episodes can sometimes lead to such psychotic symptoms as delusions and hallucinations. In some cases, it can be a devastating, long-lasting disorder; in other cases, it has also been associated with creativity, goal setting, and positive achievements.

Research shows that many people with creative talents have had some form of bipolar disorder.

Bipolar disorder can be caused by genetic and/or environmental factors, and symptoms generally begin in young adulthood. Diagnosis, based on self-reported experiences and observed behavior, is often difficult.

Bipolar disorder is often treated with mood stabilizing medications or other psychiatric drugs. Psychotherapy can also

continued on next page...

Tips on Selecting the Right Homecare Worker

Selecting the right homecare worker to meet your needs is not always an easy task. It's important to speak with, or interview, the workers referred to you through the registry before you decide whom to hire. Below are a few questions that you may wish to ask:

- 1) *Where have you worked before?*
- 2) *Do you have experience working with seniors or persons with disabilities? If so, what services did you provide?*
- 3) *Are you available to work the required schedule?*
- 4) *How do you feel about cooking food?*
- 5) *How do you work with someone who is upset or fearful?*
- 6) *Do you have experience working with someone with memory problems?*

- 7) *Do you know about _____ (illness or condition)?*
- 8) *What made you choose this kind of work?*
- 9) *Are you able and willing to perform all of the required duties? (you may want to give the applicant a list of required tasks)*
- 10) *When could you begin work?*
- 11) *Do you have any questions for me regarding the schedule, salary, duties?*

After the interview, it is important to note how you felt about the individual. Was there anything that made you feel uncomfortable? Did he/she agree to the job duties and schedule? Was the person friendly?

For more tips on selecting the right homecare worker, participate in one of PASC's free seminars on "How to Hire and Train Your Homecare Worker." Call 877-565-4477 to find out about the next training scheduled in your area.



...continued from page 6

help. Because a bipolar diagnosis requires a manic episode, many patients are initially diagnosed and treated as having major depression.

If you would like to find out more about bipolar disorder, visit

www.helpguide.org/mental/bipolar_disorder_symptoms_treatment.htm

In the Words of Our Constituents

The recent budget process included proposals for additional cuts to funding for IHSS public authorities, such as PASC. We asked consumers to tell us how important PASC's services have been to them over the years, to help us demonstrate how vital our programs are. Below are a few of the responses we received.

"Since my wife and I became disabled, it has become very difficult for us to take care of our needs. Thanks to PASC we have been able to interview and hire providers enrolled in the IHSS system. This service has been very helpful." - J.K., IHSS Consumer

"The PASC [Homecare] Registry helped me to find workers who understand the various ways I need help functioning. They also told me how to advocate for myself and train the people who have worked with me. They patiently gave me more referrals when I hired someone who was not a good 'fit.' They are always available to answer questions." - E.K. IHSS Consumer



"PASC has been a valuable resource for myself and my family. We've obtained names of potential providers through the Homecare Registry and called several times to get questions answered about how to navigate the IHSS system. PASC employees are always available and always helpful. Without them, we would be at a complete impasse most of the time regarding IHSS problems and issues. In addition, I have participated in the teleconference calls sponsored by PASC during the past few months. The calls have been informative, clear, well-organized and truly a godsend for those of us who rely heavily on IHSS services." - J.C., Parent of IHSS Consumer

"[PASC] helped me get a medical supply company to get my mom a hospital bed because she could no longer be in a regular bed due to dementia. PASC provides a huge service to the truly needy." - T.D., Family Caregiver

"PASC provided me with important information about what the responsibilities of being a Home Health care provider entailed, legal issues concerning patient confidentiality, the importance of being well trained and being considerate, compassionate, caring and responsible." - C.P., IHSS Provider

Important Numbers - Números Importantes

Personal Assistance Services Council (PASC) Consejo de Servicios de Asistencia Personal	877.565.4477
Information on finding a homecare worker, finding a back-up provider, trainings for consumers and providers, provider health benefits, community resources and more. <i>Información para encontrar un trabajador de cuidados en casa, un trabajador sustituto, cursos de capacitación para consumidores y trabajadores, beneficios médicos para los trabajadores, recursos en la comunidad y más.</i>	
In-Home Supportive Services (IHSS) Application Hotline Programa de Servicios de Apoyo en Casa	888.944.4477
Information on applying for the IHSS Program. <i>Información sobre cómo solicitar el Programa IHSS.</i>	
In-Home Supportive Services (IHSS) Ombudsman Defensor del Programa de Servicios de Apoyo en Casa	888.678.4477
Assistance with IHSS issues (e.g., determining who your social worker is). <i>Asistencia con cuestiones relacionadas con IHSS.</i>	
United Long Term Care Workers Union, SEIU 6434 Sindicato Unido de Trabajadores de Cuidados a Largo Plazo	888.373.3018
Information on the homecare workers' union, union benefits, the dental discount plan and more. <i>Información sobre el sindicato de trabajadores de cuidados en casa, beneficios de los sindicatos, plan de descuentos odontológicos y más.</i>	
Homecare Workers Training Center Centro de Capacitación para los Trabajadores de Cuidados en Casa	866.888.8213
Information on trainings available to homecare workers. <i>Información sobre los cursos de capacitación disponibles para los trabajadores de cuidados en casa.</i>	
Adult Protective Services Servicios de Protección de Adultos	888.202.4248
Information on reporting abuse. <i>Información sobre denuncias de abusos.</i>	

Reseña para los Consumidores de IHSS

Volumen I, Edición II
Verano 2011

Publicación para los Consumidores de IHSS y sus Trabajadores

Bilingual Edition

En Esta Edición

Nuevo Requisito de IHSS

Página 10

Reducciones y Modificaciones a Medi-Cal

Página 11

Red de Consumidores

Página 12

Plan de Cuidados Administrados de Medi-Cal

Página 13

Comprender el Trastorno Bipolar

Página 14

Seleccionar el Trabajador

Página 14

Los Comentarios

Página 15

20,000 Emparejamientos

Página 16

El Nuevo Presupuesto Estatal Incluye Recortes y Cambios a IHSS

El 28 de Junio, el senado y la asamblea del estado aprobaron una serie de proyectos de ley que componen el presupuesto estatal para el año fiscal 2011-2012, que equilibra las finanzas del estado mediante una combinación de recortes a los servicios, aumentos de tarifas y un supuesto incremento en los ingresos. Durante todo el proceso presupuestario, se hicieron muchas propuestas que habrían afectado a los consumidores y trabajadores de Servicios de Casa y Cuidado Personal (IHSS), junto con otros integrantes de las comunidades de personas de edad avanzada y con incapacidades. Muchas de estas propuestas se aprobaron con el presupuesto definitivo, inclusive una reducción a los fondos para el Programa Multipropósitos de Servicios para Personas de la Tercera Edad, una reducción en los pagos individuales de SSI/SSP y varias reducciones y cambios al Programa Medi-Cal (ver artículo en página 3).

Los recortes y modificaciones al programa IHSS que se aprobaron con el presupuesto incluyen la adopción de nuevos requisitos de elegibilidad del programa para todos los consumidores de IHSS (ver página 2), una reducción en los fondos destinados a los comités de asesoramiento de IHSS, el cual permite a los consumidores recomendar cambios al programa ante los condados, y una reducción en los fondos para las autoridades públicas de IHSS, que proporcionan servicios de apoyo a consumidores y trabajadores. Además, el presupuesto comprende dos recortes adicionales que podrían reducir significativamente la cantidad de horas de servicio que reciben los consumidores de IHSS, si el estado no alcanza determinadas metas de los ingresos. A continuación, se ofrece un breve resumen de los recortes adicionales a IHSS. Se publicará información adicional relacionada con las modificaciones a IHSS en nuestro sitio web www.pascla.org a medida que se vayan conociendo.

Recortes Adicionales a IHSS Relacionados con los Ingresos Estatales

El presupuesto estatal presupone que habrá un incremento de \$4 mil millones en los ingresos estatales durante el año y ordena al Departamento

continuado en la página 10...

...continuación de página 9

de Finanzas que analice los ingresos después de diciembre. Si el Departamento determina que el incremento del ingreso será menor a \$3 mil millones, se reducirán las horas de servicio de todos los consumidores de IHSS al 20% a partir de enero de 2012. Para quienes reciben una cantidad máxima de horas de IHSS, esto podría significar una reducción de hasta 56.6 horas por mes. Los consumidores podrán decidir la manera en que se aplicarán los recortes a sus servicios. A todo aquél que tenga una necesidad documentada no cubierta se le aplicará la reducción de estas horas en primer lugar. También existirá la opción de solicitar horas de Cuidado Complementario (Supplemental Care) de IHSS en caso de que los consumidores consideren que la reducción los colocará en riesgo de tener que ir a una institución para recibir cuidados.

Además, el recorte adicional reduciría los fondos destinados a los subsidios de IHSS de lucha contra el fraude en \$10 millones a partir de enero de 2012. Se desconoce el impacto que ocasionaría esta medida en el Condado de Los Ángeles.

Recortes Adicionales a IHSS Relacionados con un Programa de Prueba de Medi-Cal

El presupuesto estatal autoriza el desarrollo de un programa de prueba de Medi-Cal que asistirá a ciertos beneficiarios en el manejo de sus medicamentos mediante la instalación de máquinas expendedoras de medicamentos en sus hogares. El presupuesto asume un ahorro de \$140 millones en reducción de costos que derivarían de la disminución de visitas a hospitales / salas de emergencia por parte de los beneficiarios del programa que puedan administrar sus medicamentos a través del uso de estas máquinas. Si el Departamento de Finanzas determina, en abril de 2012, que el programa de prueba no tiene posibilidades de cumplir su meta, se puede aplicar una reducción a las horas de servicios de IHSS (hasta 8.4%) en octubre de 2012, sin necesidad de realizar una acción legislativa adicional. Este reajuste se agregaría a la reducción adicional del 20% indicada arriba.

Nuevo Requisito de Certificación de Elegibilidad para IHSS

A partir del 1 de Agosto de 2011, todo nuevo solicitante de Servicios de Casa y Cuidado Personal (IHSS, por sus siglas en inglés) necesitará obtener una certificación médica por escrito de un profesional del área de salud, en donde se indique que el solicitante necesita asistencia con algunas actividades de vida cotidiana para poder permanecer en forma segura en sus hogares. Sin esta certificación no se tramitará la solicitud para servicios de IHSS. Además las personas que ya están aprobadas para IHSS deben obtener la misma certificación médica dentro de los 45 días subsiguientes a su reevaluación anual a fin de que puedan mantener su elegibilidad para recibir los servicios de IHSS.

Un profesional del área de cuidados de la salud puede ser un doctor, un asistente de doctor, un especialista médico o supervisor de un centro regional, un especialista en terapia ocupacional, un terapeuta físico, psiquiatra, optometrista, oftalmólogo o un especialista en enfermería pública. La certificación médica por escrito se debe hacer en el formulario que se llama IHSS Medical Certification Form (SOC 873) y luego debe ser enviada al condado. El trabajador social de IHSS les entregará estos formularios a los consumidores de IHSS actuales. El formulario también puede ser bajado del sitio web de PASC que es www.pascla.org.

El condado también aceptará otro

continuado en la página 11...

Reducciones y Modificaciones a Medi Cal



Además de los recortes y las modificaciones al programa IHSS, el presupuesto estatal incluye varios cambios y reducciones al programa Medi Cal que podrían afectar a los beneficiarios de IHSS. Específicamente, los cambios aprobados por el presupuesto establecen:

- Limitar las visitas al médico a 7 por año. (Las visitas adicionales estarían sujetas a certificación médica).
- Un copago de \$5 para las visitas a médicos y dentistas.
- Un copago de \$3 para recetas de medicamentos genéricos y un copago de \$5 para recetas de medicamentos de marca.
- Un copago de \$50 para visitas a salas de emergencias.
- Un copago de \$100 por día para las estadías hospitalarias, con un máximo de

- \$200 por admisión.
- Eliminar el subsidio de Medi-Cal para los Programas de Cuidado diurno de la salud para adultos (Adult Day Health Care -ADHC) (Aproximadamente 14,000 consumidores de IHSS en el Condado de L.A. reciben servicios de los ADHC).
- Reducir los pagos de reintegro a médicos, farmacias, hospitales y clínicas.

El presupuesto también comprende un recorte adicional que disminuirá los fondos para los planes de cuidados administrados de Medi-Cal en \$15 millones, si no se logran los aumentos de los ingresos proyectados. Se publicará información adicional en el sitio web de PASC www.pascla.org a medida que se vaya conociendo.

¡Suscríbase a PASC E-News y recibirá actualizaciones mensuales sobre los eventos, cursos de capacitación, recursos comunitarios, legislación y muchos otros temas relacionados con IHSS! ¡Para suscribirse, simplemente visítenos en línea en www.pascla.org e ingrese su dirección de correo electrónico en el casillero que indica "Únase a nuestro correo electrónico!"



...continuación de página 10

tipo de documento tal como una nota de un doctor, siempre y cuando ésta es entregada dentro de 60 días anteriores a la reevaluación. El documento debe tener una declaración afirmando que la persona no puede realizar una o varias de las actividades de vida cotidiana, una descripción de la condición médica o limitaciones físicas de la persona, y la firma del profesional en el área de cuidado médico que está completando el documento.

Para aquellos casos en que el solicitante de IHSS está recibiendo la salida de un hospital o institución de cuidado a

largo plazo, los servicios de IHSS podrían ser aprobados antes de que se reciba la certificación médica o nota. Si usted es un consumidor de IHSS aprobado en este momento, puede solicitar una extensión de 45 días adicionales para presentar el documento de certificación si tiene una buena razón para solicitar dicha extensión (e.g. usted ha estado hospitalizado), siempre y cuando presente la solicitud dentro de 35 días anteriores a su reevaluación. Tanto los nuevos solicitantes de IHSS como los consumidores de IHSS actuales perderán su elegibilidad para el Programa de IHSS si no presentan dicha certificación médica.

Una Oportunidad para que los Consumidores se Ayuden Entre Sí

PASC está en las primeras etapas del desarrollo de una red para proporcionar a los consumidores de IHSS una oportunidad para trabajar de manera más estrecha con nosotros y para ayudarse unos a otros a entender el sistema de IHSS. Cuando los consumidores trabajan en conjunto pueden crear una voz más fuerte dentro del sistema, ofrecer una guía basada en la experiencia personal con el programa y ayudar a garantizar que sus compañeros reciban los servicios y el cuidado que necesitan.

Existen varias formas de participación y el tiempo de dedicación dependerá completamente de cada uno. A continuación

El apoyo de otros que han pasado por las mismas dificultades puede resultar de gran ayuda.

presentamos algunos ejemplos sobre cómo pueden ayudar los consumidores en la red.

Influir en los Programas de PASC

PASC es una organización impulsada por los consumidores de IHSS que está aquí para ayudarlo. Se solicitará a los integrantes de la red que proporcionen información ocasional sobre una variedad de proyectos en los cuales PASC está trabajando y que ayuden a coordinar grupos de enfoque y preparar encuestas, con el propósito de aprender cómo atender mejor a los consumidores de IHSS.

Apoyo Recíproco Entre los Consumidores

Con frecuencia PASC se comunica con los consumidores de IHSS que tienen dificultades con cuestiones relacionadas a su rol de empleador, búsquedas en el sistema IHSS, recibir las horas que necesitan, etc. PASC está buscando consumidores de IHSS que estén dispuestos a utilizar

su experiencia en el programa para brindar apoyo entre sí y asesoramiento a otros consumidores. Ser consumidor de IHSS puede ser a veces una experiencia frustrante, pero el apoyo de otros que han pasado por las mismas dificultades puede resultar de gran ayuda.

Cursos de Capacitación Dirigidos por los Consumidores

PASC continúa ampliando sus programas de capacitación mediante el ofrecimiento de una serie de cursos para consumidores, conducidos por consumidores. Entre los temas que se ofrecen se puede mencionar: Consejos para contratar y capacitar a un trabajador, Cómo avanzar en el proceso de apelaciones de IHSS y Cómo aprovechar la experiencia en IHSS. Estamos buscando personas que estén dispuestas a compartir sus experiencias con otros consumidores a través de estos cursos.

Promoción de Servicios y Consejería Legislativa para los Consumidores

Con frecuencia PASC llega hasta las comunidades de personas de edad avanzada y personas con incapacidades en los eventos de promoción de los servicios y, además se reúne con los líderes legislativos para tratar cuestiones relacionadas con IHSS. Es importante que las personas que utilizan los servicios estén con nosotros allí para darle una cara humana al programa. Los consumidores que se ofrezcan como voluntarios para la red tendrán la oportunidad de asistir a PASC en estos esfuerzos.

Si a usted le interesa ayudar a PASC en alguna de las actividades mencionadas arriba, por favor llámenos al **877-565-4477** y solicite hablar con un integrante del equipo del área de promoción de servicio.

Inscribirse en un Plan de Cuidados Administrados de Medi-Cal

Los Centros para Servicios de Medicare & Medicaid (CMS, por sus siglas en inglés) aprobaron recientemente la propuesta para la Exención 1115 del Estado de California, que está diseñada para mejorar la calidad del cuidado de la salud en California, controlar el gasto de dichos cuidados y ayudar a preparar al estado para la reforma relacionada con la atención de la salud para el 2014. Como parte de esta exención, todas las personas de edad avanzada y personas con incapacidades que reciben Medi Cal deberán inscribirse en un Plan de cuidados administrados de Medi Cal, desde ahora hasta el verano de 2012. Esta inscripción es coordinada a través del estado por Health Care Options. Para hablar por teléfono a esta institución llame al **800-430-3003** o visite el sitio en Internet en **www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov**. A continuación ofrecemos algunas de las preguntas frecuentes sobre la inscripción a un plan.

¿Tengo que Inscribirme?

Toda persona que recibe solamente Medi-Cal y no tiene costo compartido (Share of Cost -SOC) mensual, debe inscribirse en un plan de cuidados administrados. Esto afectará aproximadamente a 17,000 personas en el Condado de L.A. Si usted recibe tanto Medi-Cal como Medicare, no necesita inscribirse en un plan, pero puede hacerlo si lo prefiere. Se harán algunas excepciones para los beneficiarios de Medi-Cal con enfermedades complejas (por ejemplo: VIH, cáncer, esclerosis múltiple).

¿Cuándo debo Inscribirme?

Usted recibirá los formularios de inscripción aproximadamente 2 meses antes de su cumpleaños. Deberá devolver los mencionados formularios antes del día 14 del mes de su cumpleaños. No obstante, no es necesario esperar. Puede inscribirse en cualquier momento llamando a Health Care Options al **800-430-3003**.

¿Qué Sucede si no Elijo un Plan?

Es probable que usted ya haya establecido relaciones con médicos, especialistas y otros prestadores afines a la atención de la salud, como por ejemplo vendedores de sillas de ruedas y farmacéuticos. Si no ha seleccionado un plan para mediados del mes de su cumpleaños, se le asignará uno automáticamente, el cual puede o no incluir a sus proveedores de servicios actuales.

Plan de Beneficios de Salud PASC-SEIU

Si su trabajador de IHSS ha sido autorizado(a) para trabajar 77 horas o más durante cada uno de los últimos dos meses, su trabajador(a) puede calificar para el plan por sólo \$1 por mes. Si desea averiguar si su trabajador(a) reúne las condiciones para ser admitido(a) en el plan, solicítele que llame al **877-565-4477**.



Comprender el Trastorno Bipolar

El trastorno bipolar es un trastorno del estado de ánimo en el que una persona tiene niveles anormalmente incrementados de energía o cambios de humor, conocidos como manías, que a veces son acompañados por episodios depresivos. Por lo general, estos cambios de humor están separados por largos períodos de estado de ánimo normal, pero no siempre es así. Los episodios de manía extrema a veces pueden conducir a síntomas psicóticos, como delirios y alucinaciones. En algunos casos, puede ser un trastorno devastador y duradero, en

otros casos, también se ha asociado con la creatividad, el establecimiento de metas y logros. La investigación muestra que muchas personas con talento creativo han tenido algún tipo de trastorno bipolar.

El trastorno bipolar puede ser causado por factores genéticos y/o ambientales, y los síntomas generalmente comienzan en los primeros años de la edad adulta. El diagnóstico, basado en las experiencias informadas por el paciente y el comportamiento observado, es a menudo difícil.

continuado en la página 15...

Consejos para Seleccionar el Trabajador Adecuado de Cuidados Domiciliarios

La selección del trabajador de cuidados domiciliarios adecuado para satisfacer sus necesidades no siempre es una tarea fácil. Es importante hablar o entrevistar a los trabajadores referidos a través del registro antes de decidir a cuál de ellos contratar. A continuación ofrecemos algunas de las preguntas que puede hacerles:

- 1) *¿Dónde ha trabajado antes?*
- 2) *¿Tiene experiencia en el trabajo con adultos mayores o personas con discapacidad? Si es así, ¿qué servicios brindó?*
- 3) *¿Está disponible para trabajar en el horario requerido?*
- 4) *¿Cómo se siente con respecto a cocinar alimentos?*
- 5) *¿Cómo trabaja con alguien que está molesto o es temeroso?*

- 6) *¿Tiene usted experiencia en el trabajo con personas que tienen problemas de memoria?*

- 7) *¿Sabe usted acerca de _____ (enfermedad o condición)?*
- 8) *¿Por qué eligió este tipo de trabajo?*
- 9) *¿Usted puede y está dispuesto a realizar todas las tareas requeridas? (es posible que desee dar al postulante una lista de las tareas requeridas)*
- 10) *¿Cuándo podría empezar a trabajar?*
- 11) *¿Tiene alguna pregunta para mí con respecto a horarios, salario, funciones?*

Después de la entrevista, es importante tener en cuenta cómo se sintió con la persona. ¿Hubo algo que lo hizo sentirse incómodo? ¿Él/ella está de acuerdo con las obligaciones del trabajo y el horario? ¿La persona era amable?

Para recibir más consejos sobre la selección del trabajador adecuado para el cuidado en casa, participe en uno de los seminarios gratuitos de PASC sobre “Cómo contratar y capacitar a sus trabajadores de cuidados domiciliarios”. Llame al **877-565-4477** para averiguar cuándo se ofrecerá el próximo curso en su zona.



...continuación de página 14

El trastorno bipolar generalmente se trata con medicamentos estabilizadores del humor o con otras drogas psiquiátricas. La psicoterapia también puede ayudar. Dado que un diagnóstico de bipolaridad requiere un episodio maníaco, inicialmente se

diagnostica y trata a muchos pacientes como si padecieran una gran depresión.

Si le interesa averiguar más sobre el trastorno bipolar, visite www.helpguide.org/mental/bipolar_disorder_symptoms_treatment.htm

Comentarios de las Personas a las que Servimos

El último proceso presupuestario incluyó propuestas de recortes adicionales a los fondos de las autoridades públicas de IHSS, tales como PASC. Solicitamos a nuestros consumidores que nos comentaran cuánto han significado los servicios de PASC para ellos durante estos años, con el fin de poder demostrar la importancia vital de nuestros programas. A continuación presentamos algunas de las respuestas que recibimos.

“Desde que mi esposa y yo estamos discapacitados, se nos ha hecho muy difícil atender nuestras necesidades. Gracias a PASC hemos podido entrevistar y contratar trabajadores inscritos en el sistema de IHSS. Este servicio ha sido muy útil”. - J.K., Consumidor de IHSS

“El Registro [de Cuidados en Casa] me ayudó a encontrar trabajadores que entienden las diversas maneras en que necesito ayuda para desenvolverme. También me indicaron cómo defenderme por mi cuenta y capacitar personas que han trabajado conmigo. Pacientemente me dieron más referencias cuando contraté a alguien que no era ‘la persona adecuada’. Siempre están disponibles para responder preguntas”. - E.K., Consumidor de IHSS

“PASC ha sido un recurso muy valioso para mí y para mi familia. Hemos obtenido nombres de trabajadores potenciales a través del Registro de Cuidados en Casa y hemos llamado muchas veces para hacer preguntas sobre cómo navegar el sistema de IHSS y siempre nos dieron buenas respuestas. Los empleados de PASC siempre están disponibles y son serviciales. Sin ellos, estaríamos en un total desconcierto la mayor parte del tiempo en relación con los problemas y las cuestiones relacionadas a IHSS. Además, yo he participado en las llamadas por teleconferencia auspiciadas por PASC en los últimos meses. Estos eventos fueron informativos, claros y, estuvieron bien organizados; verdaderamente es un regalo de Dios para las personas como nosotros que dependemos tanto de los servicios de IHSS”. - J.C., Padre de un Consumidor de IHSS

“[PASC] me ayudó a conseguir una compañía de suministros médicos para obtener una cama de hospital para mi mamá, porque ella no podía seguir con una cama común por su demencia. PASC brinda un servicio gigantesco a los que realmente lo necesitan.” - T.D., Familiar Prestador de Cuidados





*Personal Assistance Services Council
of Los Angeles County*
4730 Woodman Ave., Suite 405
Sherman Oaks, CA 91423
www.pascla.org

Phone: 877-565-4477 | TTY: 818-206-7015 | Fax: 818-206-8000

PRSRT STD
U.S. POSTAGE
PAID
SANTA CLARITA, CA
PERMIT NO.431

Over 10 successful years of service to the IHSS community!

PASC Homecare Registry: 20,000 Consumer-Provider Matches

The PASC Homecare Registry is pleased to announce that it has reached a very important milestone: 20,000 verified consumer-provider matches. We are extremely pleased with this number; however, we are particularly proud of the fact that through the Registry we have been able to help preserve the health and well-being of thousands of IHSS consumers, while helping to meet the employment needs of a similar number of homecare providers.

We promise to continue to provide the same caring, understanding, and professional service that brought us to this milestone.

20,000 Emparejamientos entre Consumidores y Trabajadores

El Registro de Ayuda en el Hogar del PASC se complace en anunciar que ha llegado a la marca de 20,000 emparejamientos verificados entre consumidores y trabajadores. Nos sentimos muy felices con este número, pero estamos particularmente orgullosos de que a través del Registro hemos ayudado a preservar la salud y bienestar de miles de consumidores de IHSS, a la vez que hemos colaborado en llenar las necesidades de empleo de un número similar de trabajadores.

Prometemos continuar brindando el mismo servicio cariñoso, comprensivo, y profesional que ha redundado en esta marca histórica.